

Miele

Uputstvo za upotrebu



Bežični usisivač

sr-RS

HS19

M.-Nr. 12 460 360

Sadržaj

Sigurnosna uputstva i upozorenja	4
Sigurnosne napomene i upozorenja za bateriju AP01/AP02/AP03, punjač LG01/LG02/LG04 i postolje za punjenje baterije LS03/LS04 (može da se do- kupi, vidi poglavlje „Pribor koji se posebno kupuje“)	7
Održivost i zaštita životne sredine	11
Upoznavanje.....	12
Opis uređaja	12
Upoznavanje.....	14
Mogućnosti konfiguracije usisivača	14
Priloženi pribor	14
3D4U	16
Indikator stanja napunjenosti baterije (tokom punjenja)	16
Pokretanje.....	17
Sklapanje usisivača	17
Razdvajanje komponenata	17
Opšte napomene u vezi sa baterijom	17
Stavljanje baterije	17
Punjenje baterije (bez montaže na zid)	18
Punjenje baterije (sa montažom na zid)	18
Punjenje baterije u zidnom držaču	20
Uklanjanje baterije	20
Rukovanje	21
Uključivanje i isključivanje	21
Biranje snage usisavanja	21
Indikator stanja napunjenosti baterije (tokom upotrebe)	21
Funkcija odlaganja za kratke pauze tokom usisavanja.....	22
Korisne informacije	22
Saveti za čišćenje	22
Čišćenje i održavanje	22
Održavanje usisivača i delova pribora	22
Sistem filtriranja.....	23
Korišćenje funkcije samočišćenja ComfortClean	23
Pražnjenje posude za prašinu	23
Čišćenje predfiltera i filtera za finu prašinu.....	25
Čišćenje posude za prašinu	26
Čišćenje električne četke	26
Vađenje četkastog valjka iz električne četke.....	27
Zamena baterije	27
Rešavanje problema	28

Servis	29
Kontakt za prijavu smetnji	29
Garancija.....	29
Pribor koji se posebno kupuje	30

Sigurnosna uputstva i upozorenja

Ovaj usisivač odgovara propisanim bezbednosnim odredbama. Nepravilno korišćenje može izazvati povrede kod ljudi i oštećenja stvari.

Pročitajte ovo uputstvo pre prve upotrebe usisivača. Ono sadrži važna uputstva za bezbednost, rukovanje, kao i čišćenje i održavanje usisivača. Na taj način ćete zaštititi sebe i druge i izbeći oštećenja na usisivaču.

Prema standardu IEC 60335-1, kompanija Miele izričito ukazuje na to da se obavezno pročitaju i slede poglavlje „Pokretanje“ i bezbednosne napomene i upozorenja.

Kompanija Miele ne može da bude odgovorna za oštećenja koja su nastala usled nepoštovanja ovih napomena.

Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu i prosledite ga eventualnom sledećem vlasniku ovog uređaja.

Isključite usisivač posle svakog korišćenja, pre svake zamene pribora, pre svakog čišćenja, održavanja i otklanjanja problema. Za to koristite prekidač za uključivanje/isključivanje na ručki.

Namenska upotreba

- ▶ Ovaj usisivač je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i u sredini sličnoj domaćinstvu. Ovaj usisivač nije pogodan za korišćenje na gradilištima.
- ▶ Ovaj usisivač nije predviđen za upotrebu napolju.
- ▶ Ovaj usisivač je pogodan za svakodnevno usisavanje tepiha, tapisona i otpornih tvrdih podova.
- ▶ Ovaj usisivač je namenjen za upotrebu do 4000 m nadmorske visine.
- ▶ Usisivač koristite isključivo za usisavanje suve prljavštine. Usisivačem ne smete da čistite ljude i životinje. Svi drugi načini korišćenja, modifikacije i izmene nisu dozvoljeni.
- ▶ Osobe (uključujući decu), koje zbog svog fizičkog, senzoričkog ili mentalnog stanja ili zbog svog neiskustva ili neznanja nisu u stanju da bezbedno rukuju usisivačem, ne smeju da koriste usisivač bez nadzora ili bez uputstava odgovorne osobe.

Deca u domaćinstvu

- ▶ Decu koja imaju manje od 8 godina ne smete da puštate blizu usisivača, osim ako ih stalno nadgledate.
- ▶ Deca koja imaju više od 8 godina smeju bez nadzora da upotrebljavaju usisivač samo ako im je objašnjeno kako mogu bezbedno da rukuju njime. Deca moraju biti u mogućnosti da prepoznaju i razumeju moguće opasnosti zbog pogrešnog rukovanja.
- ▶ Deca ne smeju da čiste ili održavaju ovaj usisivač bez nadzora.
- ▶ Nadgledajte decu koja se zadržavaju u blizini usisivača. Nikada nemojte da dozvolite deci da se igraju usisivačem.
- ▶ Opasnost od gušenja! Prilikom igre deca bi mogla da se obmotaju materijalom za pakovanje (npr. folijom) ili da ga stave preko glave i da se uguše. Čuvajte materijal za pakovanje van domašaja dece.

Tehnička bezbednost

- ▶ Usisivač radi na 25,2 V.
Ovo je uređaj klase zaštite II  i konstruktivno realizovan u klasi zaštite III.
Ovo je uređaj koji na osnovu priključka na bezbednosni mali napon poseduje zaštitu od strujnog udara i koji ne proizvodi napon koji je veći od sigurnosnog malog napona. Punjenje usisivača se vrši preko punjača sa klasom zaštite II .
- ▶ Uporedite podatke o priključenju (napon i frekvencija) na natpisnoj pločici punjača sa podacima distributivne elektro mreže. Ovi podaci moraju obavezno da se podudaraju. Punjač je bez izmena pogodan za 50 Hz i 60 Hz.
- ▶ Mrežna utičnica mora da bude inertno osigurana preko osigurača od 16 A ili 10 A.
- ▶ Miele električna četka Multi Floor XXL koja se serijski isporučuje i Miele ručna električna četka Electro Compact koja se dodatno kupuje su dodatni uređaji sa motornim pogonom, specijalno za ovaj Miele usisivač. Upotreba usisivača sa drugom Miele električnom četkom/ručnom električnom četkom ili električnom četkom/ručnom električnom četkom drugog proizvođača nije dozvoljena iz bezbednosnih razloga.
- ▶ Pre svake upotrebe proverite da na usisivaču i svim delovima pribora nema vidljivih oštećenja. Ne puštajte oštećeni usisivač i oštećene delove pribora u rad.

Sigurnosna uputstva i upozorenja

- ▶ Pre upotrebe i tokom usisavanja, proverite da li na donjoj strani električne četke Multi Floor XXL koja se serijski isporučuje i na donjoj strani ručne električne četke Electro Compact koja se može dokupiti nema zaglavljenih grubih delova.
- ▶ Čuvajte usisivač i sav pribor na temperaturi okoline od 0 °C do 45 °C.
- ▶ Opravke usisivača za vreme garantnog roka sme da vrši samo servisna služba koju je ovlastila firma Miele, jer se u protivnom prilikom narednih oštećenja gube prava iz garancije.
- ▶ Opravke treba da vrši samo stručno lice koje je ovlastila firma Miele. Zbog nestručnih opravki korisnik može da bude izložen velikoj opasnosti.

Pravilna upotreba

- ▶ Ne upotrebljavajte usisivač bez posude za prašinu, predfiltera i filtera za finu prašinu.
- ▶ Ne usisavajte predmete koji gore ili su užareni, kao npr. cigarete ili naizgled ugašeni pepeo, tj. ugalj.
- ▶ Ne usisavajte tečnost ni vlažnu prljavštinu. Vlažne tepihe i tapiserije, koji su očišćeni ili oprani šamponom, ostavite da se pre usisavanja potpuno osuše.
- ▶ Ne usisavajte prašinu tonera. Toner, koji se npr. koristi kod štampača ili aparata za kopiranje, može da bude električno provodan.
- ▶ Ne usisavajte lako zapaljive ili eksplozivne materije i gasove. Ne usisavajte mesta na kojima su takve materije skladištene.
- ▶ Ne stavljajte ruku na četkasti valjak električne četke Multi Floor XXL koja se serijski isporučuje i ručne električne četke Electro Compact koja se može dokupiti.
- ▶ Ne usisavajte u blizini glave pomoću električne četke Multi Floor XXL koja se serijski isporučuje i ručne električne četke Electro Compact koja se može dokupiti.
- ▶ Izbegavajte da sa usisnim mlazom dospete u blizinu glave.

Sigurnosne napomene i upozorenja za bateriju AP01/AP02/AP03, punjač LG01/LG02/LG04 i postolje za punjenje baterije LS03/LS04 (može da se dokupi, vidi poglavlje „Pribor koji se posebno kupuje“)

Deca u domaćinstvu

- ▶ Osobe (uključujući decu), koje zbog svog fizičkog, senzoričkog ili mentalnog stanja, ili zbog svog neiskustva ili neznanja nisu u stanju da bezbedno rukuju punjačem LG01/LG02/LG04 ili postoljem za punjenje baterije LS03/LS04, ne smeju da koriste usisivač bez nadzora ili bez uputstava odgovorne osobe.
- ▶ Baterija AP01/AP02/AP03 ne sme da dospe u ruke deci.
- ▶ Deca moraju da se drže dalje od punjača LG01/LG02/LG04 i baze punjača LS03/LS04, osim ako su pod stalnim nadzorom.

Tehnička bezbednost

▶ Za Miele usisivač HS19 koriste se baterija AP01/AP02/AP03, punjač LG01/LG02/LG04 i postolje za punjenje baterije LS03/LS04. Upotreba ovog bežičnog usisivača sa baterijom, punjačem ili postoljem za punjenje baterije drugog proizvođača nije dozvoljena iz bezbednosnih razloga.

▶ Za punjenje baterije AP01/AP02/AP03 koristite samo isporučen punjač LG01/**xx**, LG02/**xx** ili LG04/**xx** i isporučenu ili naknadno kupljeno postolje za punjenje baterije LS03/**xx** ili LS04/**xx**.

xx zamenjuje brojke 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07 ili 08, tako da su oznake nacionalne verzije Vašeg punjača LG01/LG02/LG04 i postolja za punjenje baterije LS03/LS04.

Sigurnosna uputstva i upozorenja

XX	LG01/LS03/LS04	LG02/LG04
01	AT, BE, BG, CH, CL, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IT, KZ, LT, LU, LV, NL, NO, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR, UA, ZA	AT, BE, BG, CH, CL, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IT, KZ, LT, LU, LV, NL, NO, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR, UA, ZA
02	AE, HK, IE, MY, SG, UK	AE, HK, IE, MY, SG
03	BR, CA, MX, US	BR, CA, JP, MX, US
04	AU, NZ	AU, NZ
05	CN	CN
06	KR	KR
07	JP	UK
08	IN	

► Ako se koristi strujni ispravljač, on mora da je licenciran za dugotrajn rad.

► Moguć je povremeni ili neprekidni režim rada u sistemu za snabdevanje energijom koji je nezavisan ili nije sinhronizovan sa mrežom (kao što su npr. izolovane mreže, rezervni sistemi). Preduslov za rad je da sistem za snabdevanje energijom bude u skladu sa specifikacijama standarda EN 50160 ili sličnim.

Mere zaštite koje su predviđene u kućnoj instalaciji i u ovom proizvodu kompanije Miele po svojoj funkciji i načinu rada takođe moraju biti osigurane u izolovanim uslovima rada ili u režimu rada koji nije sinhronizovan sa mrežom ili moraju biti zamenjene ekvivalentnim merama u instalaciji. Kao što je, na primer, opisano u aktuelnom izdanju VDE-AR-E 2510-2.

► Punite i koristite bateriju AP01/AP02/AP03 na temperaturi okoline od 0°C do 45°C.

Pri upotrebi baterije AP01/AP02/AP03 izvan ove temperature okoline dolazi do smanjenja performansi.

► Ni u kom slučaju ne koristite dalje bateriju AP01/AP02/AP03 ako primetite da se iz nje oseća neobičan miris, curi tečnost, jako zagreva, da je promenila boju ili da se deformisala. Bateriju AP01/AP02/AP03 treba odmah odložiti (vidi bezbednosnu napomenu „Odlaganje baterije AP01/AP02/AP03“ na kraju sledećeg odeljka „Pravilna upotreba“ i poglavlja „Održivost i zaštita životne sredine“, odeljak „Vraćanje iskorišćenih baterija i akumulatora“).

► Akumulatori mogu da iscuru. Izbegavajte da oči i koža dođu u dodir sa nagrizaćućom tečnošću. U slučaju kontakta isperite ih vodom i potražite medicinsku pomoć.

► Litijum-jonska baterija AP01/AP02/AP03 podleže odredbama Zakona o transportu opasne robe. Korisnik može da transportuje bateriju AP01/AP02/AP03 u javnom saobraćaju bez dodatne dokumentacije. Kontaktirajte servisnu službu pre nego što pošaljete bateriju AP01/AP02/AP03. Šaljite samo potpuno ispražnjenu i neoštećenu bateriju AP01/AP02/AP03. Izolujte metalne kontakte samolepljivom trakom da bi se izbegli kratki spojevi. Bateriju AP01/AP02/AP03 zapakujte tako da se ne pomera u pakovanju.

Pravilna upotreba

► Pazite da Vam baterija AP01/AP02/AP03 ne padne i ne bacajte je. Oštećena baterija AP01/AP02/AP03 ne sme se dalje koristiti iz bezbednosnih razloga.

► Vodite računa da baterija AP01/AP02/AP03 ne dođe u kontakt sa otvorenim plamenom ili drugim izvorima toplote. Ne zagrevajte bateriju AP01/AP02/AP03. Ne izlažite je direktnom sunčevom zračenju.

► Ne rastavljajte akumulator AP01/AP02/AP03.

► Ne izazivajte kratak spoj baterije AP01/AP02/AP03 slučajnim ili namernim premošćavanjem kontakata.

► Koristite punjač LG01/LG02/LG04 i postolje za punjenje baterije LS03/LS04 samo u suvim, zatvorenim prostorijama.

► Držite punjač LG01/LG02/LG04 i postolje za punjenje baterije LS03/LS04 dalje od tečnosti i prljavštine.

► Vodite računa da baterija AP01/AP02/AP03 ne dođe u dodir sa tečnošću.

► Odvojite punjač LG01/LG02/LG04 i postolje za punjenje baterije LS03/LS04 sa mreže, ukoliko se ovi delovi ne koriste tokom dužeg vremenskog perioda.

► Odlaganje akumulatora AP01/AP02/AP03: izvadite akumulator AP01/AP02/AP03 iz usisivača. Izolirajte metalne kontakte samolepljivom trakom kako bi se izbegli kratki spojevi. Akumulator AP01/AP02/AP03 odložite putem komunalnog sistema za sakupljanje otpada. Ne bacajte akumulator AP01/AP02/AP03 u kućno smeće.

Čišćenje

- ▶ Usisivač i delove pribora nikada ne uranjajte u vodu.
- ▶ Električna četka Multi Floor XXL koja se serijski isporučuje i ručna električna četka Electro Compact koja se dodatno kupuje, jedinica za napajanje, usisna cev i ručka sadrže električne kablove. Utični kontakti ne smeju da dođu u dodir sa vodom – stoga nije dozvoljeno čišćenje ovih delova vlažnom krpom.
- ▶ Usisivač i delove pribora čistite samo suvom ili malo vlažnom krpom. Izuzetak:
 - Posuda za prašinu: ispraznite posudu za prašinu i izvadite predfilter. Posudu za prašinu čistite samo vodom i blagim sredstvom za pranje sudova. Potom pažljivo obrišite posudu za prašinu suvom krpom. Ponovo stavite predfilter.

Dodatna oprema i rezervni delovi

- ▶ Koristite samo delove pribora sa logotipom kompanije Miele na ambalaži. Samo u tom slučaju proizvođač može da garantuje bezbednost.
- ▶ Firma Miele garantuje samo za originalne rezervne delove da će ispuniti zahteve o bezbednosti. Neispravni delovi smeju da se zamene samo originalnim rezervnim delovima.
- ▶ Kompanija Miele Vam daje 15-o godišnju, a najmanje 10-o godišnju garanciju na isporuku funkcionalnih rezervnih delova nakon prestanka proizvodnje serije Vašeg usisivača.

Transport

- ▶ Ambalaža štiti usisivač od oštećenja prilikom transporta. Preporučujemo da sačuvate ambalažu za potrebe transporta.

Odlaganje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tokom transporta. Ambalažni materijali su odabrani sa stanovišta ekološke kompatibilnosti i tehnike odlaganja otpada i generalno se mogu reciklirati.

Recikliranjem ambalaže štede se sirovine. Koristite mesta za sakupljanje reciklabilnih materijala i opcije povrata za specifične materijale.

Preporučujemo da sačuvate ambalažu za potrebe transporta.

Odlaganje starog uređaja

Pre odlaganja starog uređaja izvadite filter za finu prašinu i bacite ga u kućni otpad.

Električni i elektronski uređaji sadrže različite vredne materijale. Oni sadrže i određene supstance, smeše i komponente koje su bile neophodne za njihovo funkcionisanje i bezbednost. U kućnom otpadu, kao i prilikom nestručnog tretmana, one mogu imati štetan uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Zato nikada ne odlažite Vaš stari uređaj u kućni otpad.



Umesto toga koristite zvanična, uređena mesta za besplatno sakupljanje i preuzimanje, kao i recikliranje električnih i elektronskih uređaja u opštini, kod prodavaca ili firme Miele. Vi ste po zakonu lično odgovorni za brisanje eventualnih ličnih podataka na starom uređaju koji se odlaže. Zakonski ste u obavezi da uklonite iskorišćene baterije i akumulator, kao i lampe, koji se mogu ukloniti bez uništavanja. Odnosite ih na odgovarajuće mesto za sakupljanje otpada gde

se mogu besplatno odložiti. Pobrinite se da Vaš stari uređaj do uklanjanja čuvate tako da bude osiguran od pristupa dece.

Vraćanje iskorišćenih baterija i akumulatora

Električni i elektronski uređaji sadrže različite baterije i akumulator, koje ne smete da bacate u kućni otpad ni posle upotrebe. Vi ste po zakonu obavezni da izvadite iskorišćene baterije i akumulator koji nisu fiksno pričvršćeni u uređaj i da ih odnesete na mesto za sakupljanje otpada (npr. trgovinsko preduzeće), gde možete da ih predate bez naknade. Izolujte metalne kontakte samolepljivom trakom da bi se izbegli kratki spojevi. Baterije i akumulatori eventualno sadrže materije koje bi mogle imati štetan uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu.

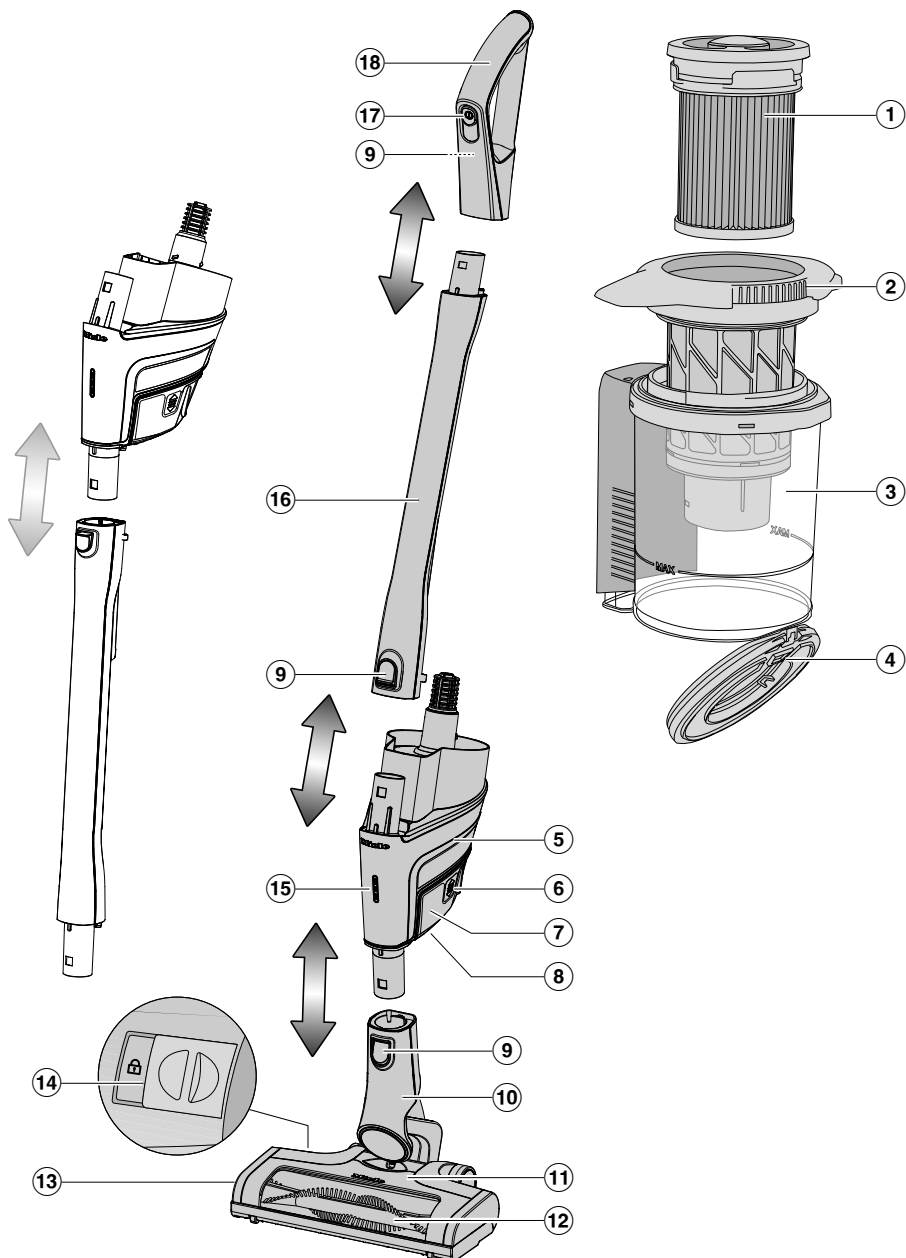
Oznaka baterije, odn. akumulatora, daje dodatne informacije. Na primer, ako sadrže litijum, označene su sa „Li-ion“. Precrtana kanta za smeće znači da baterije i akumulator nikada ne smete da bacate u kućni otpad. Obratite pažnju na sledeće: ukoliko je na precrtanoj kanti za smeće navedena jedna ili više hemijskih oznaka, znači da sadrže olovo (Pb), kadmijum (Cd) i/ili živu (Hg).



Iskorišćene baterije i akumulatori sadrže važne sirovine i mogu ponovo da se iskoriste. Odvojeno sakupljanje iskorišćenih baterija i akumulatora olakšava tretman i reciklažu.

Upoznavanje

Opis uređaja



- ① Filter za finu prašinu (HX-FSF-2)
- ② Prefilter
- ③ Posuda za prašinu
- ④ Poklopac posude za prašinu
- ⑤ Jedinica za napajanje sa priključkom za bateriju sa donje strane, priključnim nastavkom sa donje strane za usisnu cev i električnu četku i priključnim nastavkom sa gornje strane za usisnu cev i ručku
- ⑥ Taster za oslobađanje baterije (s obe strane baterije)
- ⑦ Litijum-jonska baterija AP01/AP02/AP03 (HX-LA)
- ⑧ Utičnica za punjenje (s donje strane baterije)
- ⑨ Tasteri za oslobađanje (na ručki ili zadnjoj strani)
- ⑩ Priključni nastavak za električnu četku
- ⑪ Električna četka Multi Floor XXL (zavisno od modela sa osvetljenjem BrilliantLight)
- ⑫ Valjak sa četkama koji može da se izvadi
- ⑬ Preklop
- ⑭ Mehanizam za odbravljivanje za otvaranje električne četke
- ⑮ Indikator stanja napunjenosti baterije
- ⑯ Usisna cev
- ⑰ Taster za uključivanje/isključivanje sa regulatorom usisne snage
- ⑱ Ručka

Upoznavanje

Pre svega obratite pažnju na uputstva za čišćenje i održavanje koja je naveo proizvođač Vaših podnih obloga.

Miele asortiman za negu podova nudi odgovarajući pribor za mnoge specijalne primene (vidi poglavlje „Pribor koji se posebno kupuje“).

Mogućnosti konfiguracije usisivača

Imate 3 mogućnosti za sastavljanje usisivača.

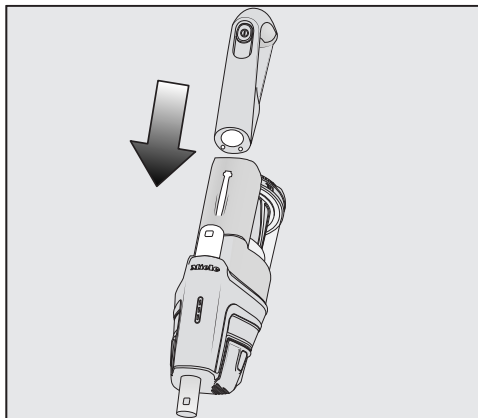
Za prednosti **jedinice za napajanje sa donje strane** usisivača vidi odeljak „Opis uređaja“:

- mogućnost funkcije stabilnog odlaganja (vidi poglavlje „Rukovanje“, odeljak „Funkcija odlaganja za vreme kratkih pauza tokom usisavanja“)
- Ergonomija (rasterećenje ručnog zgloba)
- komforno čišćenje velikih površina

Za prednosti **jedinice za napajanje sa gornje strane** usisivača vidi odeljak „Opis uređaja“:

- komforno čišćenje ispod niskog nameštaja
- moguće brzo uklanjanje jedinice za napajanje

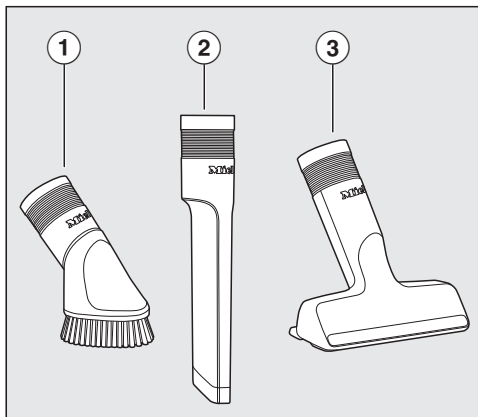
Prednosti **jedinice za napajanje Solo** na usisivaču:



- brzo i ciljano usisavanje mrva ili niti

Ova konfiguracija je posebno pogodna za korišćenje trodelnog pribora.

Priloženi pribor



① **Usisna četka**

Deo pribora za usisavanje lajsni, ukrašenih ili rezbarenih predmeta. Glava četke se okreće i možete da je okrenete u odgovarajući, najpovoljniji položaj.

② **Uski nastavak**

Pribor za usisavanje nečistoća iz neravnina, žlebova i uglova.

③ **Nastavak za tapacirani nameštaj XL**

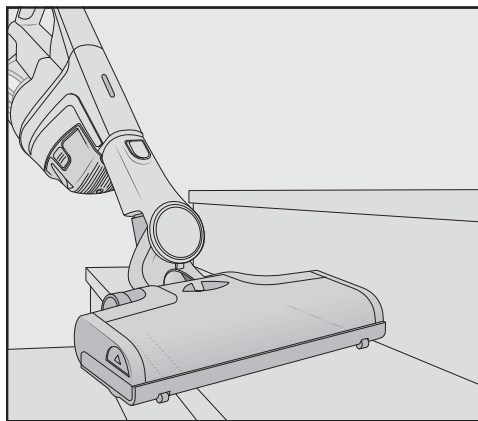
Pribor za usisavanje tapaciranog nameštaja, dušeka i jastuka.

Električna četka Multi Floor XXL

⚠ Šteta usled zaglavljenog usisnog predmeta.

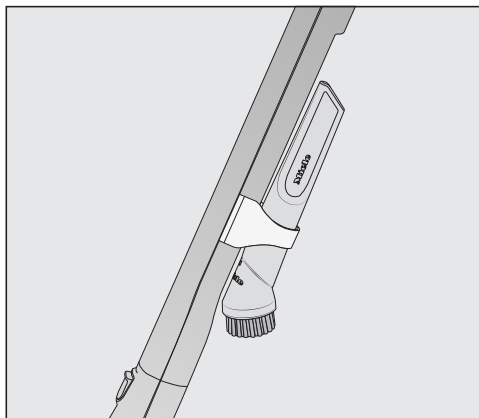
Površina koja se usisava može da se izgrebe.

Uverite se da na donjoj strani električne četke nema zaglavljenih grubih delova poput npr. slomljenih komadića ili kamenja.



Električna četka je pogodna za svakodnevno usisavanje tepiha, tapisona i otpornih tvrdih podova.

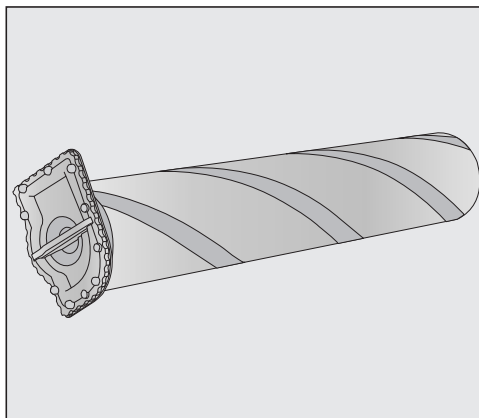
Držač pribora za usisnu cev (zavisno od modela)



Na ovom držaču pribora omogućeno Vam je da tokom usisavanja sa sobom nosite 2 komponente pribora od trodelnog pribora.

Mekani valjak Hardfloor Care

(zavisno od modela)



Električna četka sa mekanim valjkom Hardfloor Care je pogodna za usisavanje osetljivih tvrdih podova.

Postavite u električnu četku mekani valjak Hardfloor Care umesto postavljenog valjka sa četkama (vidi poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odeljak „Vađenje valjka sa četkama iz električne četke“).

Pri upotrebi mekanog valjka Hardfloor Care, snaga električne četke automatski se optimalno podešava, što može da prouzrokuje promenu zvuka rada usisivača.

Dodatna baterija (HX-LA)

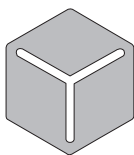
(zavisno od modela)

Upotrebom dodatne baterije možete da udvostručite vreme rada usisivača.

Pre prvog punjenja baterije obratite pažnju na poglavlje „Pokretanje“, odeljak „Opšte napomene u vezi sa baterijom“.

3D4U

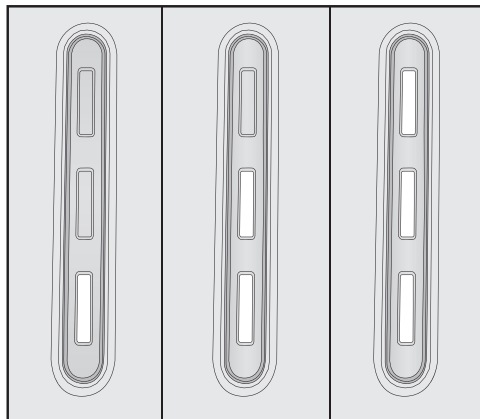
Sa 3D4U, kompanija Miele takođe Vam besplatno nudi dodatnu opremu za 3D štampač koja se može preuzeti (www.miele.de, Servis, rezervni delovi i dodaci).



3 D 4 U

Indikator stanja napunjenosti baterije (tokom punjenja)

Nivo napunjenosti baterije se prikazuje na jedinici za napajanje.



Kapacitet punjenja

Indikator

oko 0–34%

sporo treperi dole

oko 35–69%

svetli dole, sporo treperi u sredini

oko 70–90%

svetli dole i u sredini, sporo treperi gore

oko 91–99%

svetli dole, u sredini i gore

100%

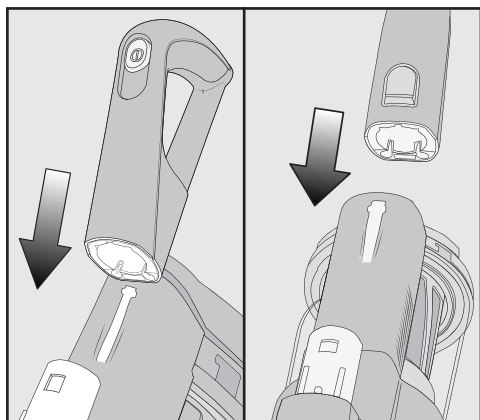
isključuje se (režim uštede energije)

Pokretanje

Sklapanje usisivača

Vodite računa da usisivač sastavite tačno onako kako je navedeno u opisu uređaja, tako da komponente jasno upadnu u ležište (vidi poglavlje „Upoznavanje“, odeljak „Opis uređaja“).

Ukoliko postavljate ručku ili usisnu cev odozgo na jedinicu za napajanje, vodite računa da ove delove na priključak jedinice za napajanje umetnete **duž vodiće**.



Razdvajanje komponentata

- Ukoliko želite međusobno da razdvojite komponente, pritisnite odgovarajući taster za oslobađanje (vidi poglavlje „Upoznavanje“, odeljak „Opis uređaja“),

Opšte napomene u vezi sa baterijom

Prilikom isporuke baterija nije potpuno napunjena.

Pre prve upotrebe potpuno napunite bateriju. Planirajte za to oko 4 sata.

Prvo punjenje obavezno obavite u jedinici za napajanje da biste aktivirali bateriju.

Kada je baterija potpuno napunjena, indikator stanja napunjenosti baterije na jedinici za napajanje se isključuje radi uštede energije.

Maksimalni kapacitet punjenja baterije se dostiže tek nakon petog punjenja i pražnjenja.

Kada koristite kompletno sastavljen usisivač i odaberete maks. stepen snage, možete da usisavate do 14 minuta.

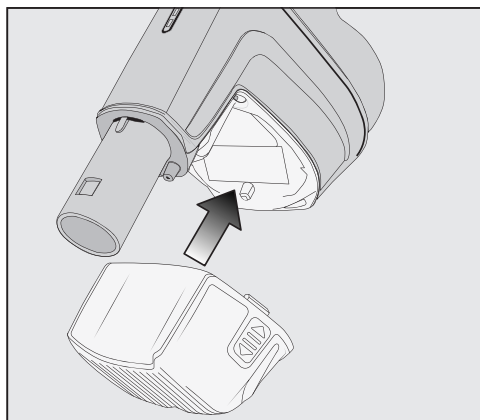
Međutim, ako koristite jedinicu za napajanje Solo i odaberete min. stepen snage, možete da usisavate do 60 minuta.

Pre punjenja baterije preporučujemo potpuno pražnjenje. Na taj način dostižete puni kapacitet baterije.

Ako baterija dugo nije korišćena i ispraznila se, prelazi na bezbedan režim. Prilikom punjenja u jedinici za napajanje indikator nivoa napunjenosti reaguje onda tek posle otprilike 30–60 minuta.

Proces punjenja obavljati samo u zatvorenim, suvim prostorijama. Punjač i postolje za punjenje baterije ne smeju doći u dodir sa tečnostima i prljavštinom.

Stavljanje baterije



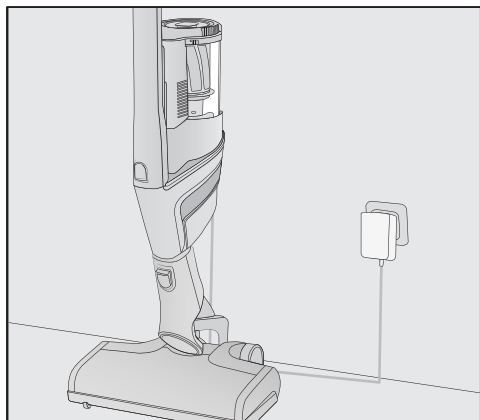
- Gurnite bateriju duž vođica u jedinicu za napajanje dok jasno ne upadne u ležište.

Prvo punjenje obavezno obavite u jedinici za napajanje, kako biste aktivirali bateriju.

Punjenje baterije (bez montaže na zid)

Usisivač možete da postavite uspravno i direktno puniti bateriju.

Pre prvog punjenja baterije obavezno pročitajte odeljak „Opšte napomene u vezi sa baterijom“.

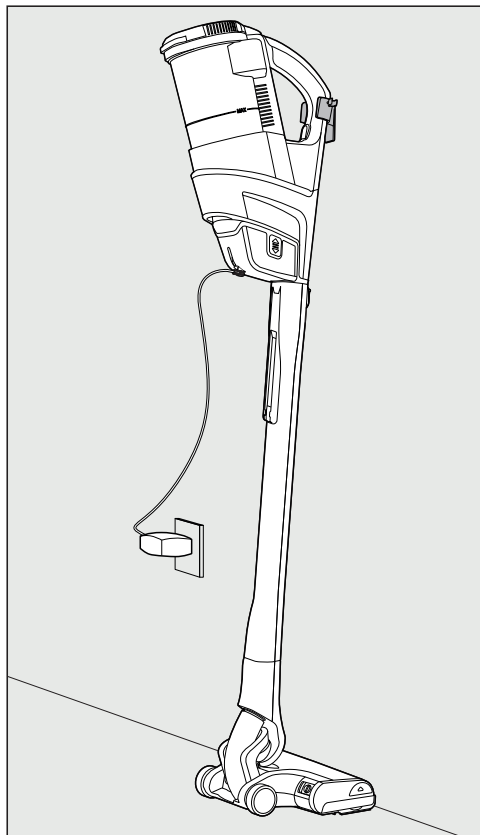


- Umetnite jedinicu za napajanje u električnu četku kako bi se obezbedila stabilnost usisivača.
- Gurnite usisivač napred dok priključna cev električne četke jasno ne upadne u ležište.
- Utaknite utikač punjača priloženog kablja punjača u utičnicu za punjenje na donjoj strani baterije.
- Uključite punjač u utičnicu za struju. Počinje postupak punjenja.

Punjenje baterije (sa montažom na zid)

Usisivač možete da odlažete na isporučenom zidnom držaču i da pri tom puniti bateriju.

Za montažu na zid potrebno je podesno mesto u blizini slobodne utičnice. Pre prvog punjenja baterije obavezno pročitajte odeljak „Opšte napomene u vezi sa baterijom“.



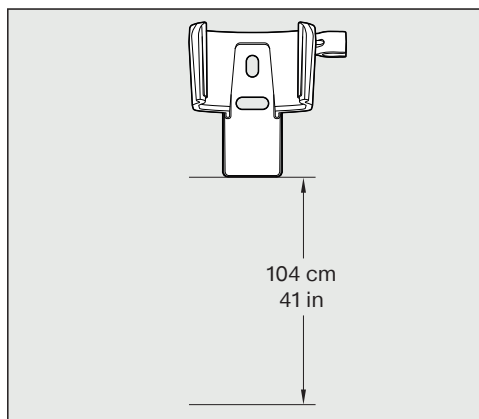
Isporučeni zidni držač možete da učvrstite zavrtanjima ili da zalepите na zid.

Učvršćivanje zidnog držača zavrtnjima na zid

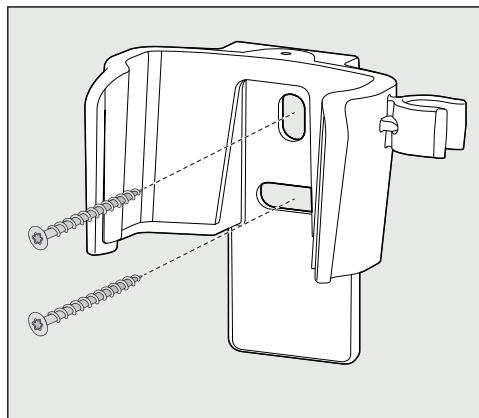
U isporučenoj kesi sa zavrtnjima nalaze se 2 tipla i 2 TORX zavrtnja T20.

Osim toga potreban Vam je akumulatorski odvijač ili bušilica (prečnik burgije 6 mm).

Izaberite odstojanje od 104 cm od donje ivice zidnog držača do poda.



Vodite računa da ne oštetite instalacije u zidu.

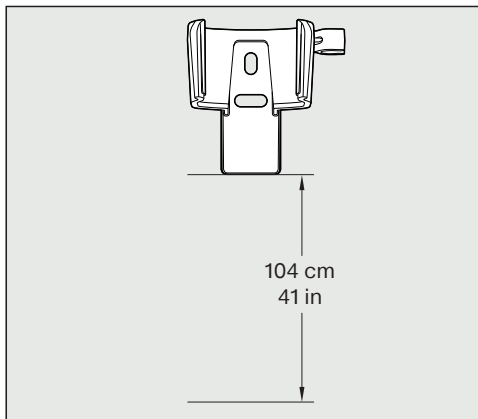


- Pričvrstite zidni držač na zid.

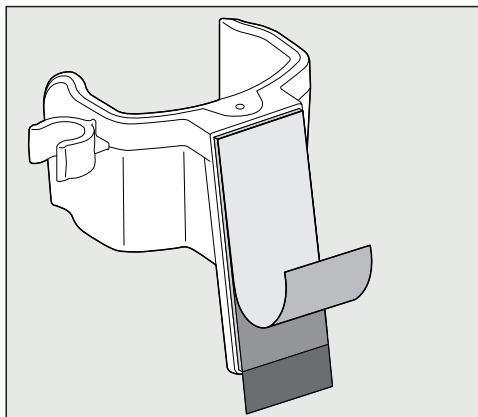
Lepljenje zidnog držača na zid

U isporučenoj torbi za pribor nalazi se lepljiva traka.

Izaberite odstojanje od 104 cm od donje ivice zidnog držača do poda.

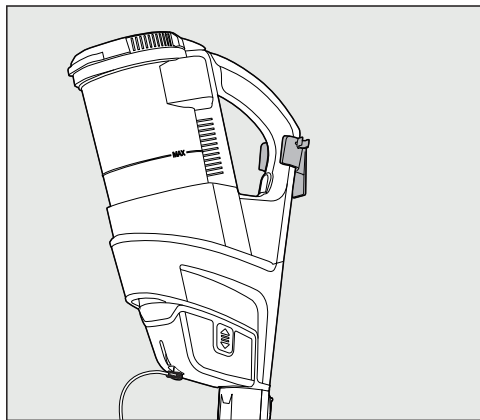


- Očistite površinu na zidu suvom i čistom krpom.
- Uklonite jednu od dve zaštitne folije sa lepljive trake.
- Na zadnju stranu zidnog držača precizno zalepite lepljivu traku tako da jezičak bude okrenut nadole.
- Pritisnite lepljivu traku ravnomerno i čvrsto u trajanju od najmanje 5 sekundi.



- Sa lepljive trake uklonite nagore drugu zaštitnu foliju i zalepите zidni držač na zid.
- Pritisnite zidni držač ravnomerno i čvrso u trajanju od najmanje 5 sekundi.
- Ukoliko želite da odvojite zidni držač sa zida, crni jezičак lepljive trake polako povucite nadole paralelno sa zidom.

Punjenje baterije u zidnom držaču

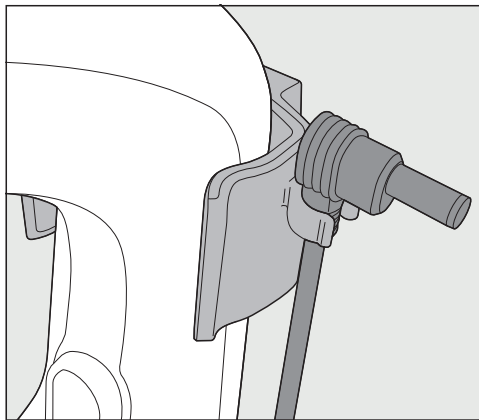


- Comfort-ručku sastavljenog usisivača umetnite u zidni držač.
- Utaknite utikač punjača priloženog kablа punjača u utičnicu za punjenje na donjoj strani baterije.
- Uključite punjač u utičnicu za struju.

Počинje postupak punjenja.

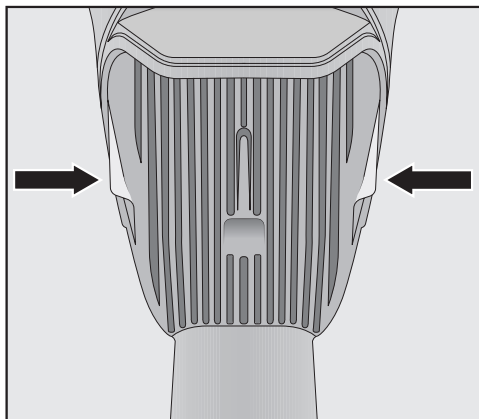
Kada želite da uzmete usisivač, utikač za punjenje možete čuvati u držaču kablа na zidnom držaču.

- Izvucite utikač iz priključka za punjenje baterije.



- Utikač za punjenje umetnite u držač kablа na zidnom držaču.

Uklanjanje baterije



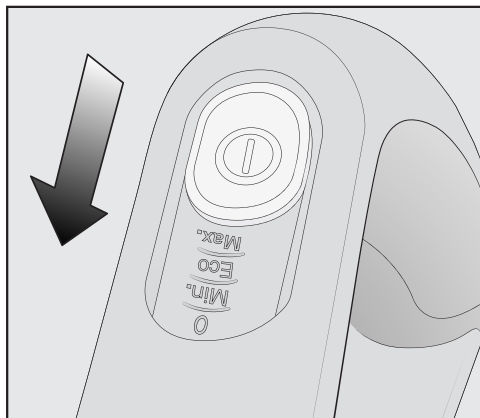
- Pritisnite istovremeno obа tasterа za oslobađanje bočno na bateriji i uklonite bateriju.

Rukovanje

Uključivanje i isključivanje

- Ako ste punili bateriju u zidnom držaču, izvadite usisivač iz zidnog držača.
- Ako ste direktno punili bateriju, izvucite utikač iz priključka za punjenje na donjoj strani baterije.

Ukoliko pre svakog uključivanja koristite funkciju čišćenja ComfortClean, postićete najbolji rezultat čišćenja (vidi poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odeljak „Korišćenje funkcije čišćenja ComfortClean“).



- Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje na ručki ①.

Biranje snage usisavanja

Smanjivanjem usisne snage znatno olakšavate pokretljivost električne četke.

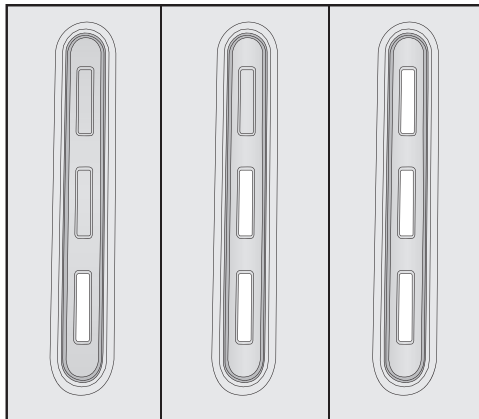
Na ručki možete da birate između 3 stepena snage:

Min.	najniži stepen snage za malu prljavštinu
Eco	srednji stepen snage za normalnu prljavštinu
Maks.	najviši stepen snage za jaku prljavštinu

Na svakom stepenu snage aktivirana je funkcija prepoznavanja podne obloge. U zavisnosti od podloge i korišćenog valjka sa četkama automatski se optimalno podešava snaga električne četke što može da prouzrokuje promenu zvuka rada usisivača.

Indikator stanja napunjenosti baterije (tokom upotrebe)

Nivo napunjenosti baterije se prikazuje na jedinici za napajanje.



Kapacitet punjenja	Indikator
--------------------	-----------

oko 100–70%	svetli gore, u sredini i dole
oko 69–35%	svetli u sredini i dole
oko 34–15%	svetli dole
oko 14–0%	sporo treperi dole

Funkcija odlaganja za kratke pauze tokom usisavanja

 Opasnost od povreda usled pada usisivača.

Funkciju samostalnog stajanja koristite samo sa jedinicom za napajanje dole na usisivaču.

Ne koristite funkciju samostalnog stajanja ukoliko se usisivač nalazi na kosoj površini, npr. na platformi.

- Gurnite usisivač napred dok priključna cev električne četke jasno ne upadne u ležište.

Usisivač stoji stabilno, električna četka se isključuje i baterija se štiti.

Kada ponovo oslobodite priključni nastavak električne četke, ona se opet uključuje.

Korisne informacije

Saveti za čišćenje

Savet: Kada želite komforno da usisavate stepenice ili automobilska sedišta, nemojte da koristite usisnu cev.

Savet: Ako želite da usisavate veću količinu grubih delova, koristite montažnu jedinicu za napajanje Solo (vidi poglavlje „Upoznavanje“, odeljak „Mogućnosti konfiguracije usisivača“).

Čišćenje i održavanje

Održavanje usisivača i delova pribora

 Opasnost od povređivanja usled okretanja valjka sa četkama.

Možete da se povredite na rotirajućem valjku sa četkama.

Pre svakog održavanja isključite usisivač. Za to koristite prekidač za uključivanje/isključivanje na ručki.

 Opasnost od strujnog udara usled mrežnog napona.

Vlaga na punjaču predstavlja opasnost od strujnog udara.

Nikada ne uranjajte punjač u vodu.

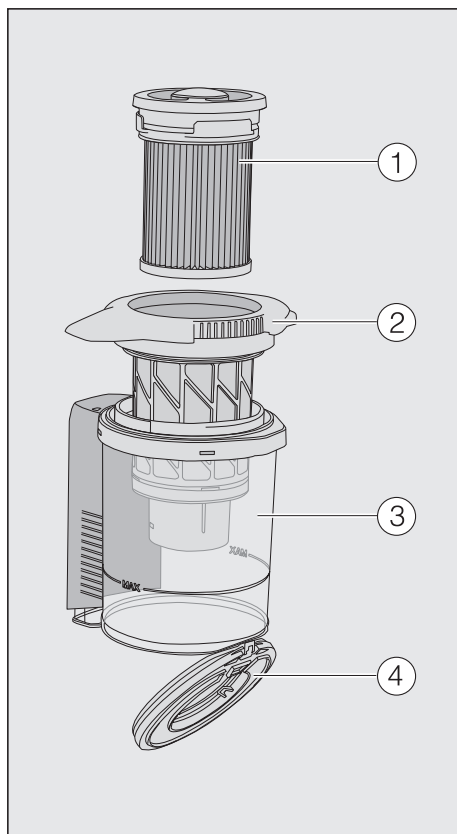
- Obratite pažnju na specijalne napomene vezane za posudu za prašinu, vidi odeljak „Čišćenje posude za prašinu“.
- Održavajte usisivač i sve plastične delove pribora standardnim sredstvom za čišćenje plastike.

 Oštećenja usled neadekvatnih sredstava za čišćenje.

Sve površine su osetljive na grebanje. Sve površine mogu da izmene boju ili da se promene ukoliko dođu u dodir sa neodgovarajućim sredstvima za čišćenje.

Ne upotrebljavajte abrazivna sredstva, sredstva za čišćenje stakla ili univerzalna sredstva, kao i sredstva za čišćenje koja sadrže ulje.

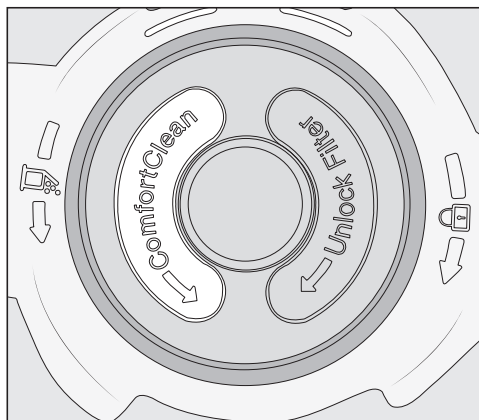
Sistem filtriranja



- ① Filter za finu prašinu (HX-FSF-2)
- ② Prefilter
- ③ Posuda za prašinu
- ④ Poklopac posude za prašinu

Korišćenje funkcije samočišćenja ComfortClean

Uvek izvršite međučišćenje filtera za finu prašinu pre pražnjenja posude za prašinu i kada se usisna snaga smanji. Na ovaj način usisivač postiže odmah ponovo najbolji mogući rezultat čišćenja.

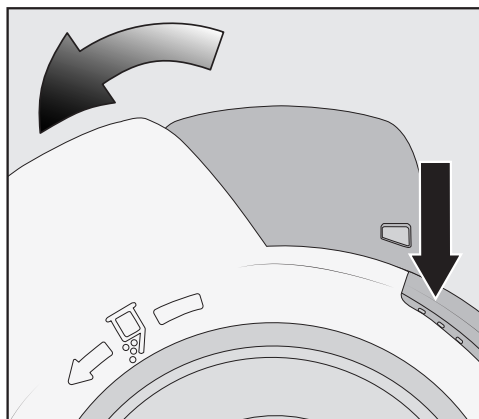


- Okrenite filter za finu prašinu u poklopcu posude za prašinu 3 puta za 180° u suprotnom smeru kretanja kazaljke na satu. Za to koristite udubljenja.

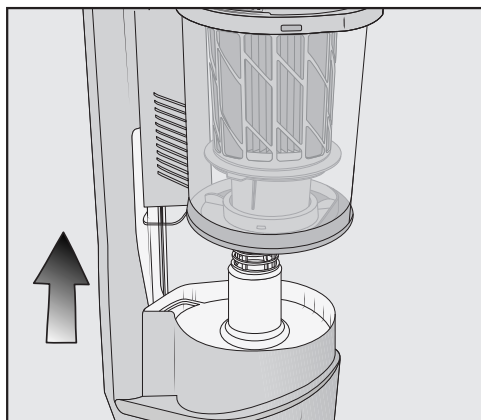
Prilikom okretanja se proizvodi zvuk koji spada u normalan način rada funkcije samočišćenja ComfortClean.

Pražnjenje posude za prašinu

Posudu za prašinu praznite najkasnije kada prašina dostigne oznaku **MAX** u posudi za prašinu.



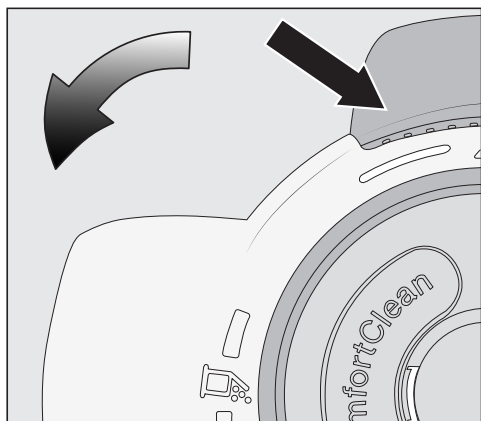
- Okrenite poklopac posude za prašinu u smeru strelice do prvog graničnika. Koristite sive površine za hvatanje.



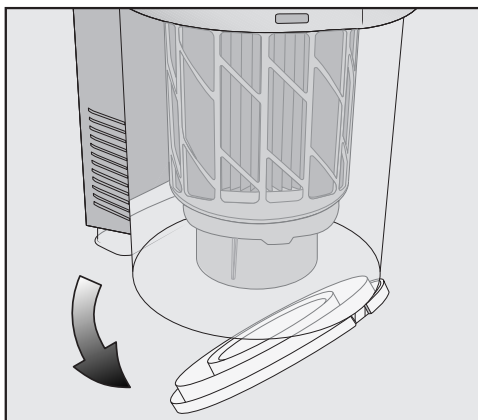
- Posudu za prašinu izvadite nagore.

Ako se u usisivaču ne nalazi prljavština koja je zabranjena za kućno smeće, možete da odložite sadržaj sa kućnim smećem.

- Posudu za prašinu držite što niže iznad kante za smeće kako bi se što manje uskovitlala prašina.



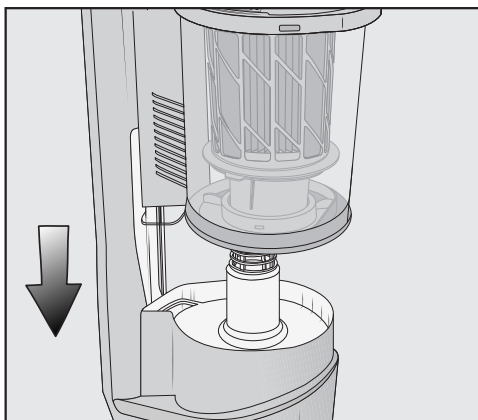
- Okrenite poklopac posude za prašinu u smeru strelice do sledećeg graničnika. Koristite sive površine za hvatanje.



Poklopac posude za prašinu se otvara i prašina ispada.

Ako vlakna, dlake ili grube čestice ne ispadnu, uklonite predfilter prema gore (vidi sledeći odeljak „Čišćenje predfiltera i filtera za sitnu prašinu“).

- Okrenite poklopac posude za prašinu nazad u početni položaj.
- Zatvorite poklopac posude za prašinu tako da jasno upadne u ležište.



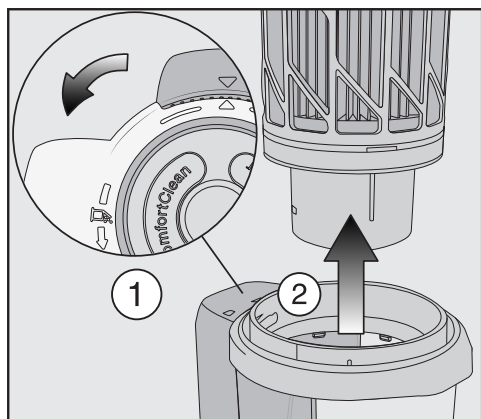
- Navucite dršku posude za prašinu od-ozgo duž vođice na priključni nastavak jedinice za napajanje dok posuda za prašinu jasno ne upadne u ležište.

Čišćenje predfiltera i filtera za finu prašinu

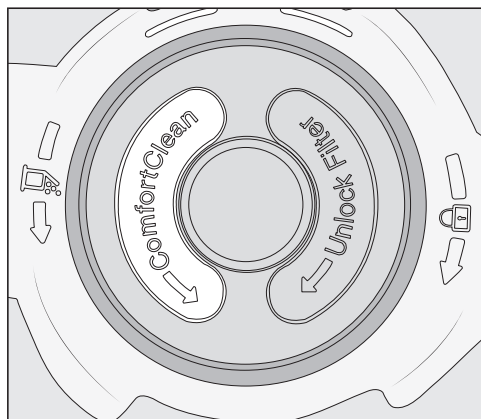
Oba filtera čistite temeljno najmanje na svaka 3 meseca.

Neophodno je pridržavati se opisanih redosleda za procese čišćenja.

- Izvadite posudu za prašinu .
- Ispraznite posudu za prašinu iznad kante za smeće.

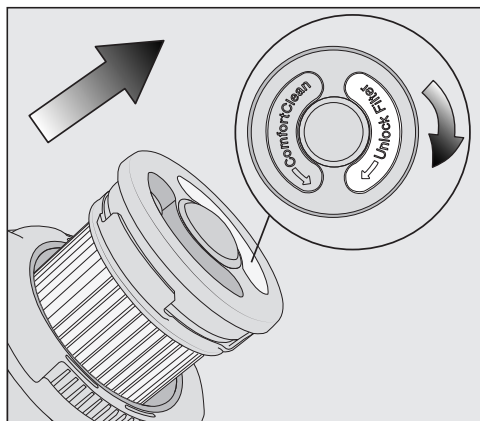


- Okrenite poklopac posude za prašinu dalje preko graničnika dok se vrhovi strelica ne usmere jedni ka drugima ①.
- Predfilter izvadite nagore ②.



- Okrenite filter za finu prašinu 10 puta za 180° u suprotnom smeru kretanja kazaljke na satu. Za to koristite udubljenja.

Proizvodi se zvuk rada uređaja koji je deo normalnog funkcionisanja funkcije čišćenja ComfortClean.



- Okrenite filter za finu prašinu u smeru kretanja kazaljke na satu. Za to koristite udubljenja.
- Izvadite filter za finu prašinu.

⚠ Oštećenja usled nepravilnog čišćenja.

Filter za finu prašinu može da se oštetiti i izgubi svoje dejstvo.

Filter za finu prašinu ne čistite iznutra, i ne vodom. Za čišćenje ne koristite predmete sa oštrim ivicama ili šiljate predmete. Ne četkajte filter za finu prašinu.

- Držite filter za finu prašinu iznad kante za smeće.
- Istresite filter za finu prašinu pažljivo lupkajući gumiranu donju ivicu.
- Pri tom lagano okrećite filter za finu prašinu kako bi prljavština otpala iz svih međuprostora.

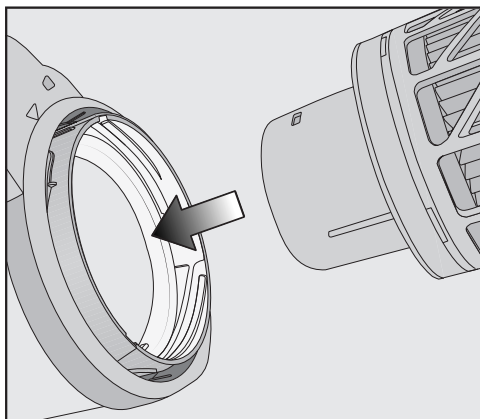
⚠ Oštećenja usled nepravilnog čišćenja.

Predfilter može da se ošteti i izgubi svoje dejstvo.

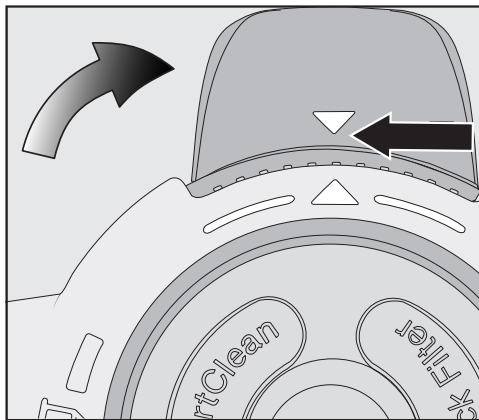
Ne čistite predfilter vodom. Za čišćenje ne koristite predmete sa oštrim ivicama ili šiljate predmete.

- Očistite predfilter priloženom usisnom četkom ili suvom krpom.
- Vratite očišćeni filter za sitnu prašinu nazad u očišćeni predfilter pritiskajući okrugli poklopac na vrhu filtera za sitnu prašinu prema dole.

Da bi se i u buduću postigao najbolji mogući rezultat čišćenja, nakon oko 3 godine zamenite filter za finu prašinu (HX FSF-2).



- Predfilter stavite u posudu za prašinu.



- U tu svrhu poravnajte pomoćne oznake (strelice) i okrenite predfilter ponovo u početni položaj.
- Zatvorite poklopac posude za prašinu tako da jasno upadne u ležište.
- Stavite opet posudu za prašinu na priključni nastavak jedinice za napajanje.

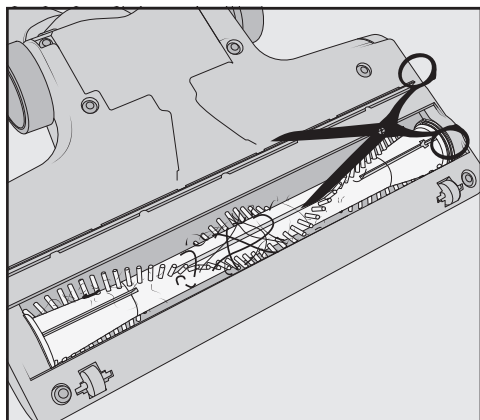
Čišćenje posude za prašinu

Posudu za prašinu čistite prema potrebi.

- Posudu za prašinu čistite vodom i blagim sredstvom za pranje sudova.
- Pažljivo obrišite posudu za prašinu.

Čišćenje električne četke

- Odvojite električnu četku od usisivača
- Položite električnu četku sa donjom stranom nagore na ravnu i čistu površinu.



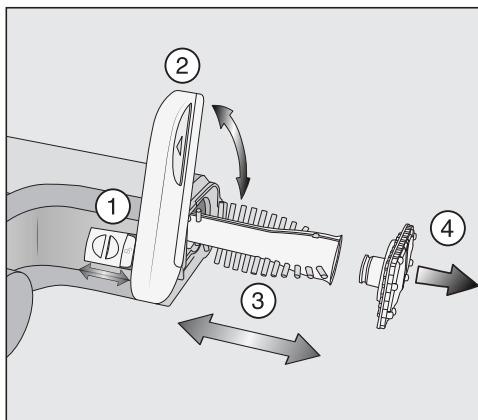
- Makazama rasecite konce i dlake koji su se obmotali oko valjka sa četkama. Za vođenje makaza na valjku sa četkama je ugrađen žleb kao vođica.

Prilikom usisavanja isečeni konci i dlake se zatim usisavaju usisivačem.

Točičke možete ukloniti i očistiti ako su vrlo prljavi ili blokirani. Za uklanjanje koristite ravni odvijač.

Vađenje četkastog valjka iz električne četke

Četkasti valjak možete da izvadite iz električne četke da biste uklonili tvrdokornu prljavštinu i očistili i unutrašnjost električne četke.



- Odbravite preklop bočno na električnoj četki tako da simbol  postane vidljiv ①.
- Povucite preklop do graničnika nagore ②.
- Izvadite valjak sa četkama ③.
- Skinite ručku valjka sa četkama, ako ovde primetite jako zaprljanje ④.
- Očistite četkasti valjak i ručku četkastog valjka i uklonite svu nakupljenu nečistoću iz unutrašnjeg dela električne četke.
- Sastavite ponovo električnu četku obrnutim redosledom.

Zamena baterije

Pripremite originalnu Miele litijum-jonsku bateriju AP01/AP02/AP03 (HX-LA).

Obratite pažnju na napomene u vezi sa rukovanjem baterijom i odlaganjem baterije u poglavljima „Bezbednosne napomene i upozorenja“, „Održivost i zaštita životne sredine“ i „Pokretanje“ (odeljak „Opšte napomene u vezi sa baterijom“).

Rešavanje problema

Većinu smetnji i grešaka možete da otklonite sami. U mnogim slučajevima ćete uštedeti vreme i novac jer nećete morati da kontaktirate servisnu službu.

Dodatne informacije o samostalnom otklanjanju smetnji možete naći na adresi www.miele.de/support/customer-assistance. Alternativno skenirajte QR kôd.



 **Opasnost od povređivanja usled okretanja valjka sa četkama.**

Možete da se povredite na rotirajućem valjku sa četkama.

Pre svakog otklanjanja problema isključite usisivač. Za to koristite prekidač za uključivanje/isključivanje na ručki.

Obaveštenja o grešci se prikazuju brzim treperenjem indikatora nivoa napunjenosti akumulatora na jedinici za napajanje.

Problem	Uzrok i otklanjanje
Brzo treperenje gornjeg indikatora	Greška „Ručka nije detektovana“ ■ Izvadite ručku i ponovo je precizno umetnite, tako da se jasno uglati na mesto. ■ Izvadite bateriju, sačekajte 10 sekundi i ponovo postavite bateriju.
Brzo treperenje srednjeg indikatora	Greška „Pregrevanje motora“ ■ Ispraznite i očistite posudu za prašinu, predfilter i filter za finu prašinu. ■ Izvadite bateriju, sačekajte 10 sekundi i ponovo postavite bateriju. ■ Sačekajte oko 30 minuta pre nego što ponovo uključite usisivač.
Brzo treperenje srednjeg i gornjeg indikatora	Greška „blokiran valjak sa četkama“ ■ Izaberite niži nivo snage. ■ Očistite električnu četku. ■ U slučaju tvrdokorne prljavštine, izvadite valjak sa četkama iz električne četke. Očistite valjak sa četkama i unutrašnji deo električne četke.

Problem	Uzrok i otklanjanje
Brzo treperenje donjeg i srednjeg indikatora	Greška „Pregrevanje baterije“ ili greška „Baterija nije prepoznata“ ■ Sačekajte oko 30 minuta pre nego što ponovo uključite usisivač. ■ Stavite originalnu Miele litijum-jonsku bateriju AP01/AP02/AP03 (HX LA).
Brzo treperenje donjeg i gornjeg indikatora	Interna sistemska greška ■ Izvadite bateriju, sačekajte 10 sekundi, ponovo postavite bateriju i napunite je.

Servis

Kontakt za prijavu smetnji

U slučaju smetnji koje ne možete da otklonite, obratite se npr. Vašem specijalizovanom Miele prodavcu ili Miele servisu.

Podatke za kontakt Miele servisa ćete naći na kraju ovog dokumenta.

Garancija

Garantni rok iznosi 2 godine.

Ostale informacije o uslovima garancije u Vašoj zemlji možete dobiti od Miele servisne službe.

Pribor koji se posebno kupuje

Pre svega obratite pažnju na uputstva za čišćenje i održavanje, koja je naveo vaš proizvođač podnih obloga.

Imajte na umu da smetnje i kvarovi na usisivaču, čiji je uzrok korišćenje delova pribora koji nemaju logotip kompanije Miele na ambalaži, nisu obuhvaćeni garancijom za usisivač.

Ove i mnoge druge proizvode možete da nabavite putem Miele e-shop-a, u Miele servisu ili Vašoj specijalizovanoj Miele prodavnici.

Pojedini modeli su već serijski opremljeni jednim ili više komada sledećeg pribora.

Ručna električna četka Electro Compact (HX-EC 10)

Za intenzivno čišćenje automobilskih sedišta i stepenica obloženih itisonom.

Mekani valjak Hardfloor Care (HX HC)

Za čišćenje osetljivih tvrdih podova.

Univerzalna četka (HX-UB)

Za nežno usisavanje knjiga, polica i sličnih predmeta.

Četka za lamele / radijatore (SHB 30)

Za uklanjanje prašine sa rebara radijatora, uskih polica ili žlebova.

Nastavak za usisavanje dušeka (SMD 10)

Za jednostavno usisavanje dušeka i tapaciranog nameštaja i udubljenja u njima.

Uski nastavak, 300 mm (SFD 10)

Ekstra dugački uski nastavak za usisavanje nečistoće iz neravnina, žlebova i uglova.

Uski nastavak, 560 mm (SFD 20)

Fleksibilni uski nastavak za usisavanje teško pristupačnih mesta.

Fleksibilni XL nastavak za fuge na izvlačenje (HX-CNXL)

Fleksibilni uski nastavak sa dometom od 60 cm za čišćenje teško dostupnih mesta.

Produžetak creva (HX-FSH 10)

Za proširenje radijusa usisavanja maksimalno do 120 cm.

Dodatna baterija AP01/AP02/AP03 (HX-LA)

Za udvostručavanje vremena rada usisivača.

Postolje za punjenje baterije LS03/LS04 (HX-LS)

Za nezavisno i istovremeno punjenje dodatne baterije.



MIELE d.o.o.
Balkanska 2
11000 Beograd

Telefon: +381 22 77 111

e-mail: info@miele.rs
www.miele.rs

Nemačka
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh